

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 57 (1931)  
**Heft:** 44

**Illustration:** Vergaloppiert  
**Autor:** Bö [Böckli, Carl]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Vergaloppiert

„O Elseli, Du bisch's Einzig, wo ich je küsst han!“  
 „Das glaub ich Dir, Dölfi.“  
 „Und 's Einzig, wo mir glaubt.“

### Die Polizei sorgt für alles.

Angesichts der sich mehrenden Unfälle in den verkehrsreichen Strassen hat es die Stadtverwaltung von Los Angeles für angezeigt gehalten, eine Verordnung zu erlassen, durch die der Fussgängerverkehr besser diszipliniert werden soll. Die kuriose Verordnung lautet:

«Beim Ueberschreiten des Fahrdammes hat der Fussgänger den rechten Arm hoch in die Luft zu halten. Wer diese Verfügung nicht befolgt, setzt sich einer Geldstrafe aus, an deren Stelle im Rückfall eine Gefängnisstrafe tritt.»

Inzwischen war aber einem der Stadtväter der Gedanke gekommen, dass ein Fussgänger, der mit Paketen beladen ist, nicht wohl in der Lage sei, den rechten Arm vorschriftsmäs-

sig in die Höhe zu halten. Die Verordnung wurde infolgedessen durch eine zweite ergänzt, die besagt:

«Wenn ein Fussgänger durch Pakete im Gebrauch des Armes gehindert ist, so soll er einen Teil der Last am Rand des Bürgersteigs niederlegen, bevor er die Strasse überschreitet. Er soll dann den Weg noch einmal machen, um den Rest der Pakete hinüber zu schaffen.»

Falls der Passant beim Zurückkommen seine Pakete nicht mehr vorfinden sollte, ist er gehalten, dies unverzüglich der Polizei zu melden...

### Wissen Sie, was Milch ist?

Wenn nicht, so erklärt Ihnen folgender Satz im Milchgesetz alles deutlich:

«Milch ist das durch regelmässiges,

vollständiges Abmelken des Euters gewonnene und gründlich durchgemischte Gemelk von einer oder mehreren Kühen aus einer oder mehreren Melkzeiten, dem nichts zugefügt und nichts entzogen ist.»

Was ein Kamel ist, habe ich bisher gewusst, nun kenne ich auch noch die Milch. Febo



# Togonal

rasch und sicher wirkend bei  
**Rheuma / Gicht**  
**Kopfschmerzen**  
 Ischias, Hexenschuß, Erkältungs-  
 krankheiten. Löst die Harnsäure!  
 Über 6000 Ärzte-Gutachten! Wirkt  
 selbst in veralteten Fällen.

Ein Versuch überzeugt!  
 In allen Apotheken.  
 Fr. 1.60